

# AGUAS VIVAS



edita: FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE PIRAGÜISMO

**Seis meses de Kayak-Polo  
SABE A POCO**

**Campeonato del Mundo en Sevilla  
ESPAÑA A POR TODAS**

**Galicia se quedó la Copa del Rey  
ES SU REINO**

N.º 181

# AMURA



## PRENDAS DEPORTIVAS Y NÁUTICAS

Proveedores oficiales  
de los Equipos Nacional y Gallego de Piragüismo.

Proveedores  
de la Federación Gallega de Vela, de Ciclismo, de Tiro con arco, de Lucha y de Judo.

...Y fabricamos:

Chandals, Polos, Camisetas, Bermudas, Maillots lycra, Culottes lycra, Bodys Remo,  
Prendas Náuticas, Polares, Conjuntos Golf, Equipaciones Fútbol,  
Equipaciones Baloncesto,...

**CIDISTEX, S.L.**  
C/ Zamora, 66 bajo  
36203 VIGO (Pontevedra)



Tel. 986 48 52 14  
Fax. 986 41 37 25



Son los Mundiales de Piragüismo en Aguas Tranquilas, un campeonato en el que se mira todo el piragüismo español pendiente de unos resultados que se intuyen pueden ser satisfactorios pero que, en cualquier caso, dejarán el sabor de una competición al más alto nivel donde se podrá disfrutar de la acción de los mejores piragüistas del mundo.

Unas instalaciones más que correctas, el esfuerzo de 450 personas entre voluntarios y miembros de la organización, un presupuesto millonario, aunque hablemos en euros y toda la ilusión posible puesta a disposición de unos competidores preparados para ofrecer el gran espectáculo de los mundiales de piragüismo.

# Todo el MUNDO se cita en SEVILLA



El equipo español lleva tiempo preparando esta gran cita, están volcados en dar lo mejor de si mismo en cada palada y todos confían en hacer un gran papel ante su público, ante los miles de telespectadores y ante el mundo entero que les juzgará, aquí, por sus acciones.

Serán cuatro días trepidantes para el piragüismo mundial, para todos los aficionados y para muchos curiosos que se acercarán con la intención de ver en acción a los mejores.

## Jugamos en casa

A T E N A S 1 8 9 6  
P A R I S 1 9 0 0  
S A N L U I S 1 9 0 4  
L O N D R E S 1 9 0 8  
E S T O C O L M O 1 9 1 2  
A M B E R E S 1 9 2 0  
P A R I S 1 9 2 4  
L O S A N G E L E S 1 9 3 2  
B E R L I N 1 9 3 6  
L O N D R E S 1 9 4 8  
H E L S I N K I 1 9 5 2  
M E L B O U R N E 1 9 5 6  
R O M A 1 9 6 0  
T O K I O 1 9 6 4  
M E X I C O 1 9 6 8  
M U N I C H 1 9 7 2  
M O N T R E A L 1 9 7 6  
M O S C U 1 9 8 0  
L O S A N G E L E S 1 9 8 4  
S E U L 1 9 8 8  
B A R C E L O N A 1 9 9 2  
A T L A N T A 1 9 9 6  
S Y D N E Y 2 0 0 0  
A T E N A S 2 0 0 4  
P E K I N 2 0 0 8



**OBJETIVO →**

**2M12**

2012

Cuando parece desfondada Sevilla en su larga carrera tras la opción olímpica, aparece Madrid con un empeño deportivo que confunde.

Y surge, entre otras maravillas con una doble oferta para alojar el siempre complicado canal olímpico de remo y piragüismo; uno que ampara la iniciativa privada en San Martín de la Vega y el que abandera el Ayuntamiento de Aranjuez cada vez que se le brinda una oportunidad. Y ninguna como ésta.

Ante los medios de comunicación, Madrid acaba de presentar el dossier de la candidatura de los Juegos Olímpicos de Madrid 2012, dos meses antes de la fecha establecida para darlo a conocer en el Comité Olímpico Español, con unas instalaciones, en muchos casos virtuales, en la urbe y un sueño para piragüismo en el Real Sitio.

Detrás de este proyecto de más de ciento quince mil millones de euros, hay setenta y tres empresas patrocinadoras y todas las fuerzas políticas.

Parece que la apuesta va en serio.



AGUAS VIVAS



Revista de la  
Federación Española de Piragüismo  
Marzo - Abril 2002 - Nº 181  
EDITOR: Federación Española de Piragüismo  
Antracita, 7 - 3º, 28045 MADRID  
<http://www.sportec.com/fep>  
e-mail: [correo.fep@attglobal.net](mailto:correo.fep@attglobal.net)  
DIRECTOR: J. R. Inclán  
COMPOSICIÓN: Luis Augusto Fernández  
PORTADA: Marcos Flandez  
IMPRIME: Gráficas Anduriña  
DEPOSITO LEGAL: M. 1680.1969



## Calendario provisional de la II Liga Nacional de Piragüismo Hernando Calleja

# AVANCE 2003

Es un anticipo de la temporada que ya se está diseñando para el próximo año, cuando aún no ha terminado la primera edición de esta Liga Nacional. Pero se trata de ir cerrando un calendario que permita a todo el mundo posicionarse.

### Marzo

29 y 30

XXXIV Campeonato de España de Invierno.

### Abril

18, 19 ó 20

1ª Regata Nacional de Ascensos, Descensos y Travesías

26 y 27

Regata Nacional de Pista sobre 1.000 metros.

### Mayo

3 ó 4

2ª Regata Nacional de Ascensos, Descensos y Travesías

10 u 11

3ª Regata Nacional de Ascensos, Descensos y Travesías

17 y 18

Regata Nacional de Pista sobre 500 metros.

24 ó 25

1ª Competición de la II Copa España Promoción (Fase Nacional)

31 ó 1 Junio

1ª Regata Nacional Marathon

### Junio

7 y 8

XVIII Campeonato de España por Federaciones Autonómicas-  
VII Copa de S.M. El Rey. (Esta competición no pertenece a la Liga)

14 ó 15

4ª Regata Nacional de Ascensos, Descensos y Travesías

21 y 22

Regata Nacional de Pista sobre 200 metros.

28 ó 29

2ª competición de la II Copa de España de Promoción (Fase Nacional)

### Julio

5 y 6

V Campeonato de España Master para Juniors y Cadetes

12 y 13

VII Campeonato de España Master para Seniors

19 ó 20

3ª Competición de la II Copa España Promoción (Fase Nacional)

26 y 27

XXXV Campeonato de España de Pista para Juniors y Cadetes

### Agosto

2 y 3

XXXV Campeonato de España de Pista para Seniors

9

LXVII Descenso Internacional del Sella

(Esta competición no pertenece a la Liga)

15

5ª Regata Nacional de Ascensos, Descensos y Travesías

16

6ª Regata Nacional de Ascensos, Descensos y Travesías

23 ó 24

4ª Competición de la II Copa de España de Promoción (Fase Nacional)

31

VIII Campeonato de España de Marathon

La Federación Española de Piragüismo, Premio de la Mutualidad General Deportiva.



TODO  
**MARATÓN**

# Copa de España en **VALLADOLID** con **SABOR A MUNDIAL**

Con una participación de palistas de 47 clubes se ha celebrado esta Copa de España de Marathon en un recorrido que servirá de base para los mundiales de la especialidad que tendrán lugar el próximo año en Valladolid, y donde se ha proclamado vencedor el Club Iberdrol Caja-Duero-Agrupación Deportiva Zamora.

**E**l Pisuerga ofreció un recorrido con salida en el Puente Mayor y llegada en la Playa de las Moreras, con porteos perfectamente señalizados entre estos dos puntos y que hicieron las delicias del público allí congregado.

El recorrido para la categoría senior era de 34 km, y fue aquí donde se contemplaron las mejores salidas.

El kayak masculino congregó a 28 embarcaciones, imponiéndose en la meta la pareja palentina formada por **Santiago Guerrero** y **Jorge Alonso**. Invirtieron un tiempo de 2 horas, 28 minutos y 54 segundos. Detrás quedó la pareja del Teso, del Club Iberdrola Caja Duero-Agrupación Deportiva Zamora.

Más espectacular fue aún la salida del K-1 con 54 embarcaciones alineadas y victoria para **Julio Martínez** del Club Oviedo Kayak Escuela Ovetense de Piragüismo, la segunda posición fue para su compañero de equipo **Walter Bouzan**.

Las demás categorías no tuvieron tantos competidores pero, no por ello dejaron de resultar atractivas y de ofrecer una brillante competición. El K-2 femenino fue para **Olatz Alkorta** y **Naiara Gómez** del club Deportiva Donostia Kayak.

El C-2 lo ganó el Club Cisne Asociación Deportiva con la tripulación formada por **Alberto Velázquez** y **David Muñoz**, mientras que el C-1 era para **Bernardo Merchán** del

Club Canoa Kayak Zamora

Como no podía ser de otra manera, **Mara Santos** hizo valer su categoría como palista de Marathon, imponiéndose en esta prueba con comodidad, si puede haber comodidad después de palear 34 kilómetros.

En la clasificación final por clubes se impuso el Iberdrola Caja Duero Agrupación Deportiva Zamora, seguido del Club Sociedad Deportiva de Santiagotarrak y del Piragüismo Las Torres que les acompañó en el podium.

En la general e incluida la categoría cadete, lo cual supone puntuación en la I Liga Nacional **Hernando Calleja**, sigue siendo vencedor del Club Zamorano pero, sus compañeros en el podium permutan posi-

Uno de los momentos del porteo en la playa.

La salida del K-1 senior fue la más numerosa.

Las fotos son de la Federación Autónoma de Castilla y León.

La selección nacional de marathon ha tenido su primer encuentro con el mundo exterior, en esta temporada, en la Copa del Mundo celebrada en Kungälv, Suecia.

Allí se desplazó **Román Mangas** con un reducido equipo que se ha venido con seis medallas. **Mara Santos** se proclamó campeona en los 37 Km. de carrera imponiéndose a todas sus rivales. Poco más de tres horas necesitó para cubrir esta distancia, sprint incluido, ya que la polaca **Barbara Przybylska** había decidido no ponérselo nada fácil a la española.

En K-2, **Santiago Guerrero** y **Jorge Alonso** consiguieron una medalla de plata, clasificándose

**Santiago Guerrero y Jorge Alonso, Julio Martínez, Bernardo Merchán, Manuel Busto y Mara Santos acreditan su buen momento después de la Copa de Maratón.**



detrás de la pareja holandesa por un escaso margen de 6 centésimas.

La tercera medalla venía de la mano de **Julio Martínez Gómez**, también en esta ocasión fue un palista holandés el que le birló el primer puesto. Por muy escaso margen tuvo que conformarse con la siempre importante medalla de plata.

ción. Las Torres pasa a ser el segundo clasificado y la sociedad Deportiva Santiagotarrak queda en 3ª posición.

Tanta participación sirvió para comprobar que la organización que se está montando para los mundiales del próximo año en este escenario van por buen camino, la Federación Autónoma de Castilla y León tiene en el Ayuntamiento de Valladolid su mejor aliado y siempre cuenta con la colaboración de una Dirección General de Deportes que asegura la perfecta organización de estas competiciones.

Coincidiendo con el próximo Congreso Internacional de Madrid habrá una nueva reunión de trabajo con los máximos responsables de maratón de la Federación Internacional de Canoa, será este el pistoletazo de salida para el tramo final de unos Mundiales que ya se empiezan a saborear en Valladolid.

**Jesús R. Inclán**

**Olatz Agirregabirria y Naiara Cómez** subieron en tercera posición al podium en K-2, detrás de polacas y danesas.

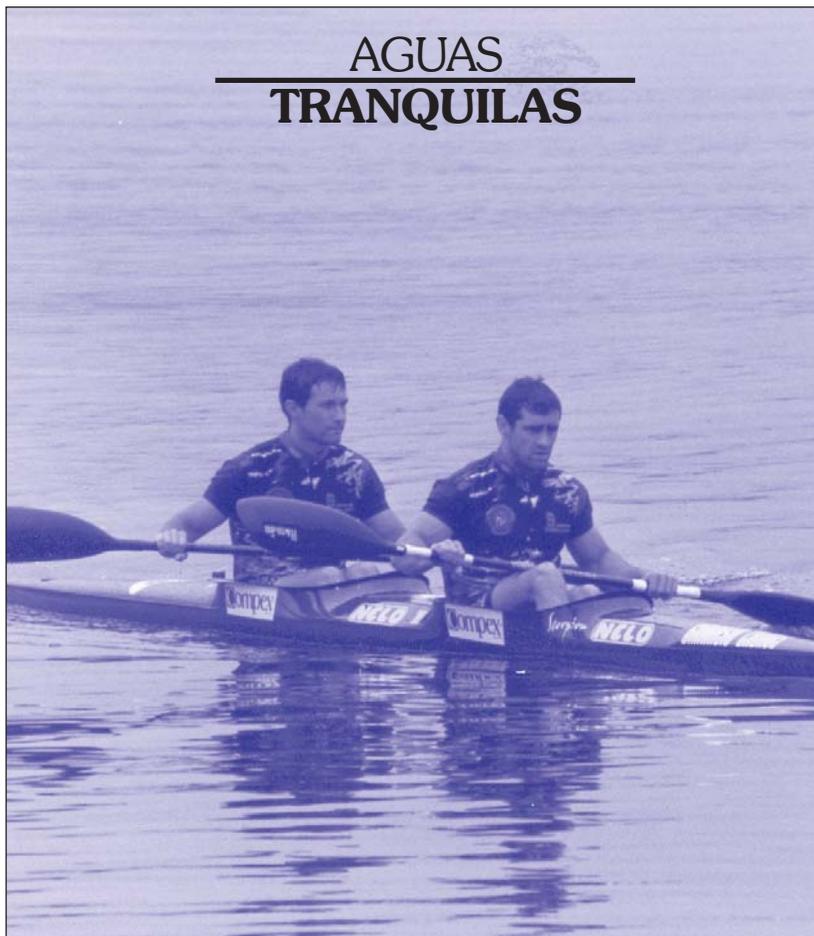
En la categoría junior, **Marta Aliste** consiguió medalla, también en bronce y la pareja de **Manuel Acosta** y **Alberto Rodríguez** conseguía imponerse en su categoría, cerrando el medallero español con un importante oro.

Por otro lado, **Manuel Busto** acudió a la Copa del Mundo de Maratón celebrada en Dinamarca y allí consolidó su categoría como Campeón del Mundo, ganando esta prueba que incluía en su programa de trabajo dentro de esta temporada y en la que participó como único representante español.

**J. R. I.**

**Y EN LA COPA DEL MUNDO, SIETE MEDALLAS**

## AGUAS TRANQUILAS



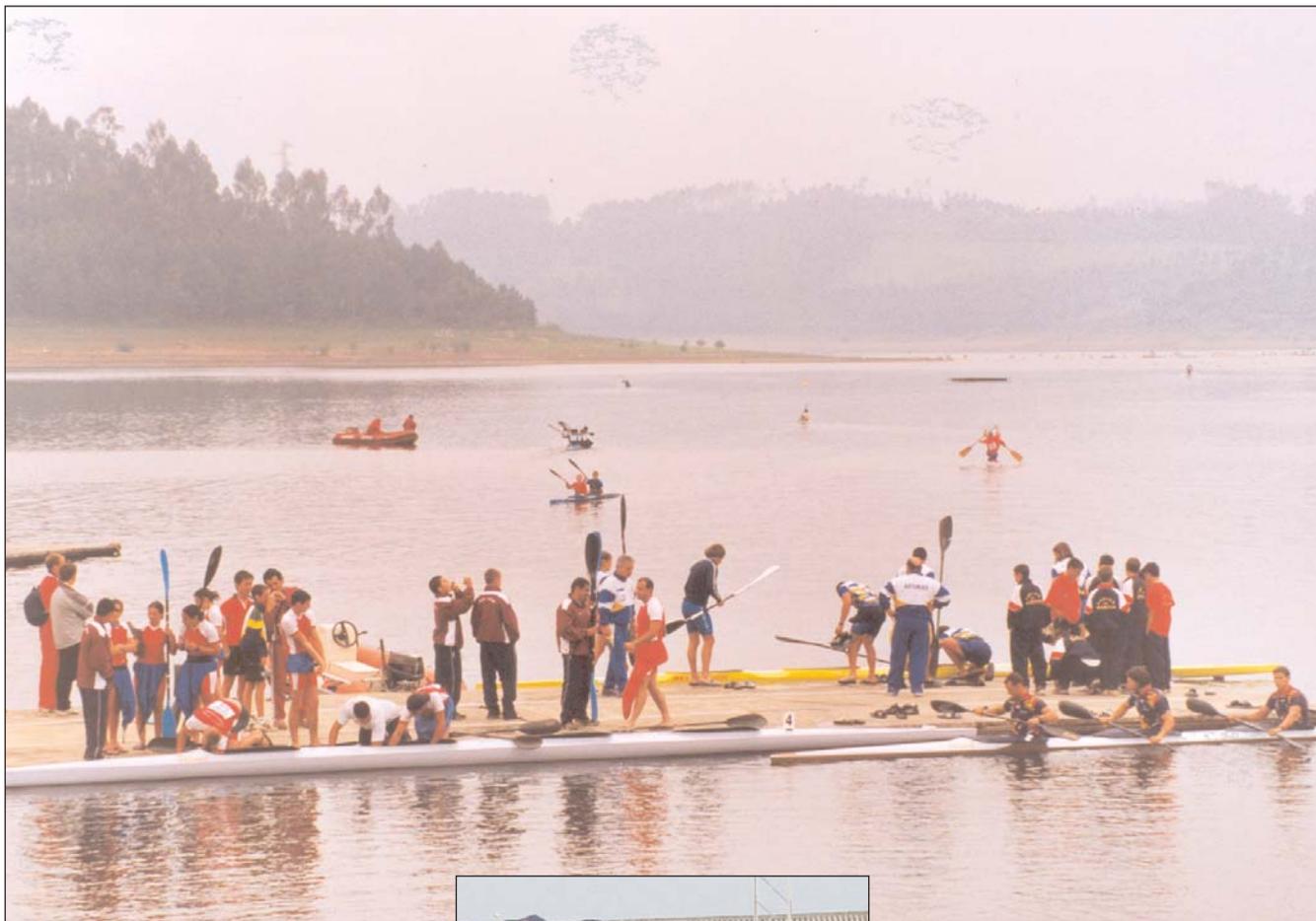
**Portodemouros vió a Galicia ganar la VI Copa del Rey**

# UN CAMPEONATO con DUEÑO

**Vuelve a ganar en propiedad la Copa del Rey, son tres años consecutivos que la Federación Autonómica de Galicia se hace con este Trofeo y se confirma como vencedor indiscutible en unos Campeonatos por Federaciones Autonómicas en los que ha conseguido nueve medallas de oro y una de plata, con un total de 354 puntos.**

**Detrás se ha clasificado la Federación de Piragüismo de la Comunidad Autónoma del Principado de Asturias, y la tercera clasificada ha sido la Federación de Castilla y León.**

**En total 15 selecciones autonómicas se han dado cita en estos campeonatos.**



Portodemouros presta un extraordinario paisaje a lo mejor del piragüismo nacional en este Campeonato por Federaciones Autonómicas. La ceremonia de inauguración tiene una simpatía especial. Las fotos son de J.R. Inclán.

La Federación Gallega de Piragüismo se había planteado el reto de montar unos Campeonatos de Selecciones Autonómicas, convirtiendo Portodemouros en un lugar acogedor para los piragüistas, práctico para los árbitros y atractivo para el público que, aunque escaso, se dio cita en la orilla del Embalse.

Y fue por esta causa por la que **Paredes Corredoira**, al frente de su organización empaquetó las praderas del embalse ofreciendo a cada selección autonómica un autentico hangar donde guardar su material y a sus piragüistas.

Prácticamente 1.400 ms<sup>2</sup> de carpa hicieron posible esta comodidad.

Mientras tanto, abajo, en el agua, las competiciones empezaron a dispu-



tarse con unas semifinales en las que ya se empezaban a ver los valores reales. No es este un campeonato grande, tiene una dimensión bastante adecuada y suelen verse carreras muy entretenidas.

A la vista de las finales, las selecciones autonómicas empezaban a tomar posiciones y al final de los campeonatos quedó poco lugar para las sorpresas.

Asturias ganó su medalla de oro en el K-4 femenino con **Isabel García, Claudia García, Jana Smirakova y Clara Fernández**.

Andalucía conseguía su medalla de oro con **Beatriz Manchón** que demostró en el K-1 encontrarse en un espléndido momento como ya viene siendo tradición en los últimos años; y la Federación Catalana subía a lo más alto del podium, también en una ocasión, con el K-2 de **Alejandra Oliete y Laura García**, ofreciendo una carrera apasionante por lo disputado de la medalla.

# Dime que hangar tienes y te diré c

El resto de las medallas de oro en estos campeonatos fueron para la Federación Gallega. Ganaron en 1.000 metros con el K-2 de **Borja Prieto** y **Aike González**, **Jovino** hizo lo propio en el K-1, **Crespo** en el C-1 **Alfredo Bea** y **David Mascato** en el C-2, y terminaron con la medalla del K-4 tripulado por **Carlos Pérez**, **Jaime Acuña**, **Rodrigo Tiebo** y **Aike González**.

En los 500 metros tampoco hubo mucha tregua, el K-1 lo ganó **Pérez Rial**, que se encuentra en un buen momento, el C-1 volvía a ser para **José Manuel Crespo**, y el C-2 para la pareja de moda, **Alfredo Bea** y **David Mascato**, en quienes se tiene depositadas serias confianzas para los próximos acontecimientos.

Y terminaban su recopilación de medallas con el K-2, donde se impusieron **Jovino González** con **Rodrigo Tiebo**.

El apoyo de las Instituciones, fundamentalmente autonómicas y locales, resultaron decisivas para que este campeonato se desarrollara dentro de un ambiente deportivo y amistoso. Se inició con un vistoso desfile de selecciones por el estadio de Arzúa y concluyó con una entrega de medallas que hizo las delicias de todas las autoridades allí presentes por el claro color gallego que llevaba.

**J. R. Inclán**

Cada equipo un hangar, cada hangar un mundo.  
Las fotos son de J.R. Inclán.



Como Andalucía solo hay una



Asturias, más difícil todavía



Castilla y León, buenos pero revueltos



Navarra, la familia y uno más



Aragón, cerrado por descanso del personal



Madrid, lo importante es un sitio para aparcar



Baleares, así de grandes

# que Selección Autónoma eres



Ceuta, abstenerse canoistas



Castilla La Mancha, todos dentro por el calor



Valencia, joven y distendida



Murcia, esperando su oportunidad



Cataluña, barras y dos estrellas



País Vasco, ella y sus chicarrones



Extremadura, buscando la solución

## Cada uno en su casa

La oportunidad que se ha brindado en esta ocasión a las Federaciones Autonómicas, en el Embalse de Portodemouros a la hora de disputar los Campeonatos de España por Selecciones autonómicas, es digna de reconocimiento .

El esfuerzo ha sido grande, pero el resultado no ha podido ser más positivo para los equipos. Gracias a las carpas que se ofrecieron para cada selección estas pudieron disponer de espacios confortables donde guardar



Galicia, operación triunfo

su material y proteger a los equipos, algo elemental, pero que no siempre consigue el piragüismo.

Pero también es una oportunidad de conocer mejor a cada selección, sus peculiaridades y maneras de enfrentarse a un campeonato. Es un vistazo que puede quedar divertido.

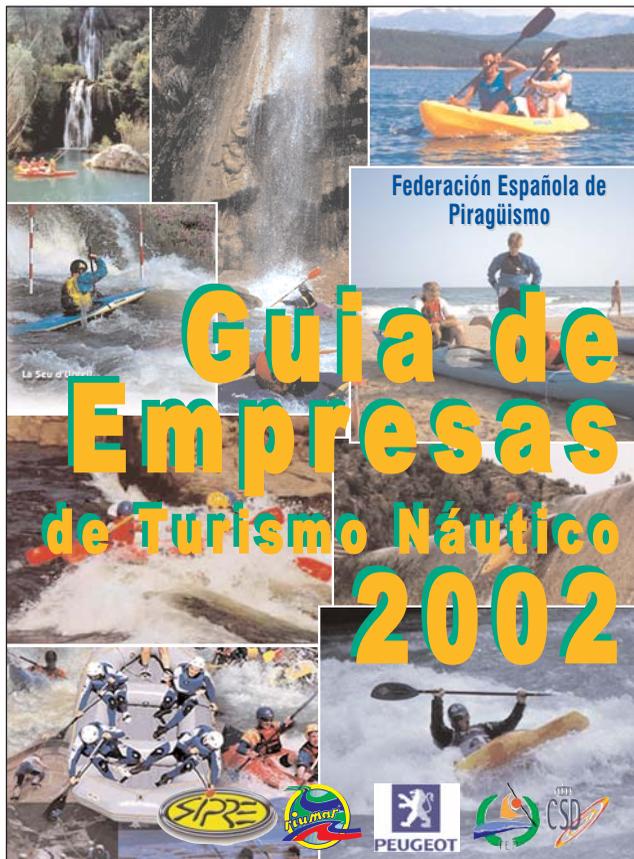
PARA HACERLO  
MEJOR

## Nueva Guía de Turismo Náutico.

Coincidiendo con la llegada del buen tiempo, la Federación Española de Piragüismo ha editado la nueva Guía de Empresas de Turismo Náutico 2002, donde se recogen todas las empresas del sector homologadas por la Federación Española de Piragüismo y adscritas a ésta, con toda la información que puede ser de utilidad para los turistas que, cada vez en mayor número, acuden a la piragua como medio para conocer nuevas sensaciones y disfrutar de la naturaleza.

Agrupadas por zonas, veintidós empresas ofrecen a través de esta Guía sus itinerarios, atractivos, servicios y programa de actividades que pueden preparar a los aficionados.

Todos aquellos interesados pueden recabar esta información a través de las propias empresas de turismo o directamente en las federaciones autonómicas y de la Federación Española de Piragüismo.



**EMOCION  
KAYAK DE MAR**

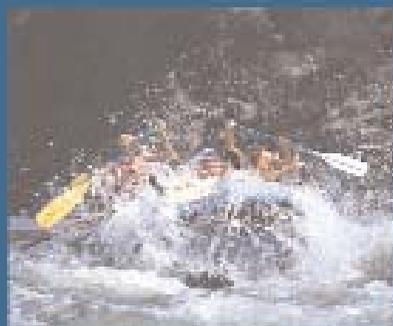
**BIDASOA KAYAK**

<http://www.bidasoakayak.com> - E-mail: [info@bidasoakayak.com](mailto:info@bidasoakayak.com)  
Polig. Industrialdea - C/ Gabiria, 102 - 20305 IRUN (Guipuzcoa) Tel.: 943 62 61 44 Fax: 943 62 10 50

Por encima de las estrellas están tus sueños

© 2011 BARCELÓ HOTELS & RESORTS S.A. TODAS LAS DERECHAS RESERVADAS

## Imagina la aventura de tu vida.



Nosotros podemos hacer realidad tus sueños. En **Barceló Hotels & Resorts** sabemos que tienes varios sueños diferentes y llenos de aventuras con muy importantes para ti. Por eso ponemos a tu alcance todo lo necesario para que puedas vivir la emoción del rafting en unos parajes de insuperable belleza. Siempre ofreciéndote la máxima atención en el marco incomparable de unas instalaciones del más alto nivel y con un servicio y calidad por encima de las estrellas.

**Tarifas especiales para miembros asociados a la Federación Española de Piragüismo.**

MÁS DE 140 HOTELES EN TODO EL MUNDO.

AMÉRICA LATINA: EL SALVADOR, DOMINICANA, COSTA RICA, NICARAGUA, PANAMÁ, HONDURAS, VENEZUELA, TRINIDAD Y TOBAGO, HONDURAS, COLOMBIA Y NICARAGUA.  
USA - EUROPA: ESPAÑA, FRANCIA Y MALTA - ASIA: TURQUÍA Y FILIPINAS - ÁFRICA: CABO VERDE

Información y reservas:  902 10 10 01 / e-mail: [sac@barcelo.com](mailto:sac@barcelo.com)



**Barceló**  
Hotels & Resorts

[www.barcelo.com](http://www.barcelo.com)

## COMPETICION DE SLALOM

### XXIII Slalom Internacional del río Bidasoa Memorial Javier Ramón

# MAS PALISTAS PERO MENOS AGUA

Como en años anteriores, el Bidasoa abrió la temporada de Slalom a nivel nacional, este año se celebró el día 24 de marzo. Más de 120 deportistas y cerca de 11 clubes se dieron cita en el Río Bidasoa que este año debido a las intensas sequías llevaba muy poco agua. Por este motivo la navegación se hizo extremadamente dura, aunque el circuito no presentaba ninguna maniobra técnica difícil.

El día anterior sábado, sirvió para tener un primer contacto de la zona para los clubes de fuera, por la tarde se realizó la reunión de jefes de equipos con representantes de la Federación Española, también estuvieron Xabier Etxaniz seleccionador nacional, e Iñigo Losada, técnico de la FEP.



La organización aprovechó la presencia de los asistentes para exponer su preocupación por el canon que tiene que pagar el club organizador a la FEP por entrar dentro de la Copa de España de Slalom.

El coste de organizar la prueba oscila entre los 3.400 euros, de los cuales 1.803 euros son el canon a la FEP. No es de extrañar que cada vez haya menos clubes que quie-

ran organizar la Copa de España. En los últimos siete años, Galicia, Asturias, Cabrales, Granada y Ponts ya no organizan ninguna de las pruebas de la Copa de España,

la FEP debería recapacitar sobre este tema ya que es posible que al Santiagotarrak, en el año 2003, puede no interesarle organizar un año más esta prueba.

Las categorías inferiores se van completando, cosa que hace unos años era impensable. La categoría de K-1 Senior es la más numerosa, en junior también se nota un aumento de palistas, la categoría senior ha logrado en esta primera prueba completar todas las modalidades, incluso en C-2 han participado 4 embarcaciones.

En cadetes, los mejores resultados fueron; 3ª **Irati Goikoetxea** del Atlético San Sebastián, 2º **Libe La Fuente** (Atlético San Sebastián) y 1º Saioa Santiago de Santiagotarrak-Hosgabe. En K-1 hombres, el club Beti Busti de Bergara ocupó las dos primeras posiciones, con **Markel Aguirre** como vencedor, 2º **Iraitz Artola** y 3º **Mikel Sarasola** del Atlético San Sebastián.

En C-1 Odei Areta (Atlético San Sebastián) fue 3º, en 2ª posición quedó Iker Vicente y ganador Ander Elosegui, ambos del Santiagotarrak-Hosgabe.

La prueba comenzó media hora más tarde por propuesta de algunos jefes de equipo, pese a que estaba programado empezar media hora antes debido a la gran cantidad de deportistas. Por este motivo la prueba terminó hacia las dos de la tarde. Los Arbitros se quejaron de que la prueba durara 4 horas, lo cual acumula cansancio y no conviene olvidar que los senior son los últimos en participar, y como ya se sabe se juegan los puestos para el equipo nacional.

Insistimos una vez mas que se estudie, por parte del Comité de la FEP de Aguas Bravas, la posibilidad de hacer la prueba el sábado por la tarde para los cadetes.

En Junior, las damas **Nahiara**

## La clasificación quedó de la siguiente forma:

Atlético San Sebastián	155
Santiagotarrak-Hosgabe	112
Cadí Canoe Kayak	96
Nautic Mig Segre	46
Beti Busti	26
Koxtape Pasai Donibane	2
A. Deportiva Pallars	
Sicoris de Lleida	
C.E.C. Balles	
Las Grajas	

**Navarro y Maialen Gurrutzaga** del Atlético San Sebastián ocuparon 1º y 2º puesto respectivamente, el 3º lugar fue para **Neus Pul** del Mig Segre de Ponts. En K-1 hombres **Ander Díez** del Santiagotarrak -

En la categoría senior damas **Sarai Irastorza** de Santiagotarrak - Hosgabe y **Maialen Chourraut** del Atlético, tuvieron su duelo particular, ganando **Maialen, Sarai** 2º y 3º **Jone Otaño** de Santiagotarrak-Hosgabe.

Hay que destacar la presencia del Presidente de la FEP, **Santiago Sanmamed**, es la primera vez que un presidente venía a presenciar el slalom después de 23 años, nuestro más sincero agradecimiento.

**Kote Olaizola**, Director de Deportes de la Diputación Foral de Guipúzcoa, **Juana de Bengoetxea**, Presidenta del Patronato Municipal de Deportes de Irún, **Narciso Iglesias, Francisco Gómez**, ambos Presidentes de la Federación Vasca y Guipuzcoana de Piragüismo respectivamente estuvieron en la prueba.

Los K-1 senior volvieron a dar ambiente a la prueba ya que era la primera competición oficial, la gente tenía ganas de ver a qué nivel estaban los palistas.



El primer puesto fue para **Esteban Arakama**, de Santiagotarrak-Hosgabe con dos bajadas limpias y sin toques con un total 236.61, le siguió **Carles Juanmartí** del Cadí, **Urko Zabaleta** que ya desde el año pasado se ha unido a este pequeño grupo de los que optan a podium, hizo un tiempo de 204,52.

Hosgabe no tuvo rival y sacó más de 7 segundos al 2º **Marc Doménjó** del Cadí, le sigue **Aritz Fernández** (Atlético San Sebastián). En junior, **Joan Pasques** del Cadí 1º, **Daniel Irastorza** de Santiagotarrak-Hosgabe 2º, y 3º clasificado, **José Luis Rodríguez** del Cadí.

Por suerte la mañana respetó el buen tiempo y sin viento, esto hizo que no hubiera problemas con las puertas.

En C-1 senior **Jon Ergüin** del Atlético San Sebastián realizó un tiempo de 250,52, le siguió **Jordi Sangrà** del Mig Segre con 252.21 y 3º fue **Pere Guerrero** del Cadí con un tiempo de 270,88.

Los C-2 dominados por los catalanes **Jordi Pujal, Jordi Doménjó, Jordi Forne** y **David Alsina**, todos del Cadí.

**Santiagotarrak-Hosgabe**

## XVI Regata Internacional de Piest'Any

# SEIS Piragüistas y NUEVE medallas España, 3ª por países

Una vez más el Equipo Junior se desplazó hasta la República Eslovaca para participar en la tradicional Regata Internacional de Piest'any. Esta vez el Equipo lo formaron seis palistas, todos componentes del Equipo Nacional: 2 kayakistas, 2 canoístas y 2 damas. A pesar de ser un grupo muy reducido hay que destacar su buena actuación ya que consiguieron 9 medallas y un fabuloso tercer puesto en la clasificación final por naciones.

Comenzaron las pruebas el viernes 17 por la tarde con las eliminatorias y semifinales de 1.000 metros, en las que nuestros representantes empezaron a demostrar su buen nivel de forma, clasificándose todos para la final.

El sábado a las 9:00 comenzaron las finales y las primeras medallas para nuestro Equipo: En el K-1 hombres **Julio Moreno** se llevó el bronce con 3:34.70 y **Abel Gutiérrez** en el cuarto puesto con 3:37.72, prueba que el polaco **Tomas Nowak** ganó con autoridad con un tiempo de 3:29.15, seguido por el alemán **Torsten Eckbrett** con 3:32.56.

En el C-1 España subió al podium a por el oro y el bronce, siendo el primer puesto para nuestro palista **David Curbeira** con 3:58.92, seguido por el alemán **Andre Kowels-**

**chek** y el tercero para nuestro joven canosita **Diego Bouzas**.

En Damas la alemana **Friederike Leue** se impuso a la checa **Jana Blahova**, mientras que **Noelia Soria** conseguía el bronce y **Mª Pilar Muñoz** (junior de primer año) que debutaba en su primera regata internacional, la séptima plaza.

En la prueba de K-2 1.000 metros **Abel** y **Julio** consiguieron la quinta plaza, una final en la que se impusieron los rumanos **Richard Riszdorfer** y **Erick Vlcek** con un tiempo de 3:10.18, seguidos por los húngaros **Zoltan Gal** y **Peter Csanty** con 3:12.43.

En C-2 **Diego** y **David** se quedaron en quinta posición en una prueba en la que los polacos **Mojciech Tyszynksi** y **Akadiusz Tonski** lograron el primer puesto con 3:37.50.



En damas, **Noelia** y **Maripili** obtuvieron la octava plaza en una final en la que las alemanas **Nicole Reinhardt** y **Silke Hormann** demostraron ser las mejores con un excelente tiempo de 3:39.53.

El domingo 19 comenzó el día con las finales de 500 metros, en las que **David** volvió a subir a lo más alto con 1:56.27 y **Diego** fue octavo con 2:01.71. Estos dos canositas lograron la cuarta plaza en C-2 con 1:51.11 en una prueba dominada por los polacos **Wojciech Tyszynski** y **Akadiusz Tonski** con 1:46.22 repitiendo su triunfo.

El K-2 Junior de **Abel** y **Julio** logró un meritorio quinto puesto con 1:37.00 en una final en la que los alemanes **Estefan Schlunke** y **Lieven Spur** vencieron con un tiempo de 1:33.86.

Nuestras damas en 500 metros consiguieron entrar en una apretadísima final ganada por la **Checa Jana Blahova** con 1:55.72 en la que **Noelia** fue octava y **Maripili** novena.

Como todos los años, finalizó la Regata con las pruebas de 3.000 metros en las que los españoles consiguieron cuatro medallas: Plata para **Noelia**, Bronce para **Maripili**, **David** y **Julio**. Mientras que **Diego** fue cuarto.

Podium con color español. En la Regata Internacional de Priestany el Equipo Nacional se hizo notar. Las fotos son de Pilar del Villar.

Nuestro agradecimiento una vez más a nuestro buen amigo **Pavel Blaho** que estuvo en todo momento pendiente del Equipo Español y el día siguiente nos invitó a conocer

la ciudad de Bratislava y el canal Internacional de Aguas Bravas donde entrena el equipo eslovaco.

**Pilar Del Villar Miranda**





# Vivencias de un palista novato

Ya había montado en barco antes pero nunca había paleado en una piragua... La invitación llegó de una forma inesperada, pero algo me hizo aceptar el reto de batir las aguas de un pantano con las palas.

La verdad es que no sentí miedo cuando entré en la piragua, parecía estable y adaptarse a la forma de mi cuerpo. La primera lección si me pareció algo más complicada teniendo en

cuenta que tengo los músculos muy dormidos, pero al dejarme llevar por la intuición, el esfuerzo y las indicaciones de mi monitor, el paleo se transformó en una sensación de libertad inmensa... Sentí la caricia del viento en mi cara mientras algunas gotas de agua aliviaban el calor... El reflejo del Sol en el agua convirtió el pantano en un mar de cristal que yo iba atravesando con el movimiento de mis brazos...



**C**onforme nos íbamos alejando de la orilla y la sensación de libertad llenaba mis pulmones, llegó hasta mis oídos la esencia pura de la naturaleza: el sonido de las ramas de los árboles al moverse al ritmo del viento, el canto de las aves, el eco caprichoso y burlón... Nada de ruidos ensordecedores, nada de humo, nada de prisas... De repente, nuestro monitor aconsejó un descanso en medio de ese paraíso, tan solo agua y agua por todos los lados con ese reflejo tan esencial que deslumbra mis ojos. Sabia decisión, aunque yo quería seguir pale-

**Llegó hasta mis oídos la  
esencia pura de la  
naturaleza...**

**Nada de ruidos  
ensordecedores, nada de  
humo, nada de prisas...**



ando... Nos tumbamos, y sin decir nada todos permanecemos en silencio.

Momentos mágicos de placer inmenso, de una sensación de bienestar generalizada, donde el dialogo interno que estableces contigo mismo está en concordancia perfecta con la paz que se respira...

El placer de encontrarse sólo con la piragua, en lo más grande de la naturaleza. Las fotos son de Andatura S.L.



Toda una jornada en contacto con la naturaleza. Al final del día la foto de recuerdo con todo el grupo se impone.



La excursión continuó con pequeños descansos para beber y, como no, para alegría de los adictos, fumar algún cigarrito. No parábamos de repetir lo maravilloso de la experiencia, que teníamos que volver cuanto antes... Nos sentíamos como verdaderos indios en una expedición, una aventura que estaba permitiendo un encuentro con nuestro yo más animal y, por tanto, más humano y simple. Los enfados de la semana entera de trabajo se convertían en anécdotas y parecía que ese aire tan diferente al del resto de los días, me llenaba de fuerzas.

Palada tras palada, llegamos a un recodo del pantano, de repente oímos un batir de las agua que no era provocado por nuestras palas. El sonido venía de la orilla y la curiosidad nos impulsó a acercarnos muy despacio y sin hacer casi ruidos. ¡ Entonces las vimos ¡ Eran carpas en plena nupcias. Ante mi incredulidad pude comprobar que todos los reportajes que había visto en la televisión no alcanzaban a reflejar la belleza de verlo con mis propios ojos...

Después del descubrimiento seguimos nuestro viaje. Pasamos cerca de una pequeña isla que, por las

fechas de la excursión, y dado que a esta solo se puede acceder en piragua, se encuentra plagada de flores de todos los colores. Sin duda, la vegetación tenía que ser cómplice de una pintora naturaleza que llegaba a crear los más hermosos lienzos... Pusimos nuestros

### **Es como volver a la vida, a la vida más auténtica porque a veces, entre tanto estrés y tantos problemas, olvidamos que simplemente somos hijos de la madre naturaleza**

pies sobre aquella alfombra de colores, y en ese preciso momento decidimos que esa parada debía ser más larga. Solo nosotros en la isla y un millón de florecillas... Tanta belleza nos dejó sin habla, pero recordó a nuestro cuerpo que tenía hambre. Aquel bocadillo que yo había preparado tantas veces estaba sencillamente delicioso. Después me tumbé a contemplar el cielo sin prisa... Pero había que vol-

ver a la orilla y dejar la piragua, quitarse el chaleco salvavidas, y pensar que había vuelto de un sueño, que podría repetir cualquier día.

A la mañana siguiente se me llenó la boca de alegría cuando conté mi aventura en el trabajo, casi me sentía orgullosa de mis agujetas. No sé si mis compañeros seguirán mis consejos, pero yo una vez hecho este descubrimiento pienso escaparme siempre que pueda. Además, ¡ me puse morena! ¡ que más ingredientes puedo pedir a una afición que es un verdadero remedio contra la rutina más insoportable! Es como volver a la vida, a la vida más auténtica porque a veces, entre tanto estrés y tantos problemas, olvidamos que simplemente somos hijos de la madre naturaleza y que, de vez en cuando, necesitamos volver a ella para encontrar nuestra felicidad.

**Andatura S.L.**

Andatura S.L.  
C/ Palacios s/n  
40331 CARRASCAL DEL RIO  
(Segovia)  
Tel: 677 476 740  
E-mail: [andatura@navegalia.com](mailto:andatura@navegalia.com)

# Crónica de media temporada

Ya ha pasado media temporada de kayak polo; empezó en febrero y acabará a principios de octubre.

La competición más importante, la Copa de España, se ha disputado la prueba de ascenso y tres de sus cuatro torneos. Ascendieron en febrero el Tudense, Penedo, Bañoles y el Umia de Caldas de Reis. Los tres primeros, a falta del último torneo, volverán a jugar el ascenso el año que viene, y el Umia en una buena temporada luchara junto al Xuvenil, Retiro y Pinatar por la 3ª posición de la clasificación general de la Copa. Las dos primeras posiciones las disputaran el Madrileño Ciencias, que ha ganado los tres torneos anteriores y la Residencia Andaluza de Málaga que jugo las tres finales contra los "juveniles" del Ciencias.

En la categoría femenina se disputarán la copa el Retiro, ganador de los dos primeros torneos, y el Ciencias, que ganó en Murcia. El tercer puesto se lo disputarán también el último día las chicas del Málaga y los equipos que han sorprendido por su excelente nivel esta temporada; Pinatar, Umia y Orense, gracias al gran trabajo de sus técnicos; **Felix Martínez**, **Sergio Balado** y **Marcos Meilan** respectivamente.

Todavía quedan dos torneos oficiales: Campeonato de España por



clubes y por autonomías. Pero habrá que esperar a septiembre y octubre.

También tendremos que esperar a Septiembre para saber los resultados de los equipos nacionales senior hombres, damas y Sub-21 hombres, que disputaran el Campeonato del Mundo en Alemania.

Como en otras temporadas, junto a los torneos oficiales, se organizan otros torneos, entre los que destacan de nuevo el internacional de Semana Santa, en Málaga donde se aprovecho para concertar a los equipos nacionales y el **II Memorial Vicent Jaume** en Mallorca. Haciendo mención a la gran organización de estos dos torneos que facilitaron a los equipos invitados todo tipo de atenciones.

Para finalizar esta breve crónica,

El kayak-polo adquiere veteranía. La foto es de Marcos Flandez.

me gustaría lanzarle al Comité de Kayak polo la idea, que respaldan un buen número de clubes que no disputaron la Copa de España (en la que participan sólo los 10 primeros equipos de la liga), la creación de una segunda división nacional para otros 10 equipos que hasta ahora deambulan por los pequeños torneos extraoficiales. Esta segunda división, una vez reglamentada, tendría su movilidad de ascensos y descensos, que enriquecerían mucho el kayak polo nacional. Un buen ejemplo, además de **Los Países Bárbaros**, lo tenemos en Galicia, que satisface las necesidades de sus clubes con dos divisiones de 10 equipos.

**Javier Gómez Rodríguez**

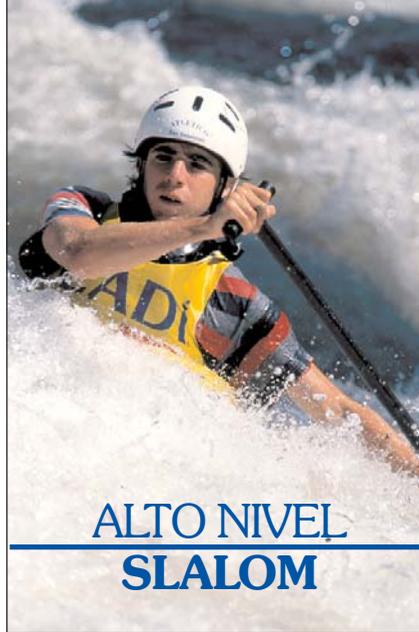
Los Campeonatos de Europa de Slalom que se han celebrado en la ciudad eslovaca de Bratislava han visto proclamarse a **Jon Ergüin** Campeón de Europa en la categoría Sub23.

La novedad en estos Campeonatos de Europa es que la categoría Sub23 que cada vez tiene más aceptación ya que ayuda a cubrir una franja en una etapa que suele ser traumática para muchos competidores.

Y ha sido en la modalidad de C-1 donde **Jon Ergüin** se ha proclamado Campeón de Europa, tras hacer un recorrido limpio y conseguir un tiempo total de 214,54, superando por escaso margen al eslovaco **Alexander Slafkovsky**.

En esta misma prueba su compañero de equipo **Jordi Sangrá** quedó en séptima posición, gracias también a un limpio recorrido. España también alcanzó la final en el kayak masculino Sub23 con **Guillermo Díez-Canedo**, que consiguió la décima posición.

Por Equipos, en la categoría absoluta, España conseguía un impor-



tantísimo quinto puesto gracias a **Esteban Arakama**, **Carles Joanmartí** y **Urko Zabaleta**, bajaron con una maestría exquisita y rozaron el podium.

Las chicas fueron novenas en su final; componían el equipo **Sarai Irastorza**, **Marielen Chourraut** y **Anna Farnes**.

Todos estos resultados, importantes en si mismos, alcanzan aún mayor repercusión en el momento en que Televisión Española decidió dar imágenes de estos Campeonatos de Europa aunque fuera, eso si, en diferido.

Jon Ergüin en una foto de Javier Soriano

## Jon Ergüin Campeón de Europa Sub23

**Fabrica de  
piraguas, canoas,  
palas y  
complementos**

**30**  
PIRAGUAS  
PARIENTE POLLEDO, S.L.  
Zelúan, 27 - Gozón  
ASTURIAS  
Tel./Fax: 985 55 17 91

**Zelúan, 27 - Gozón (Asturias)  
Tel./Fax 985 55 17 91**



# PARC OLÍMPIC DEL SEGRE

**PARC OLÍMPIC DEL SEGRE**  
**La Seu d'Urgell**  
 Ajuntament de La Seu d'Urgell

34 - 973 36 00 92

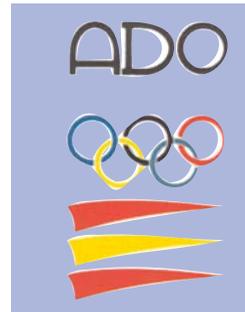
**Rafting**

**Piragüisme**

**Hydrospeed**

**Equitació**

**Bar-restaurant**



**Patrocinadores**  
**Equipo**  
**Olímpico**  
**Español**

## Socios Fundadores



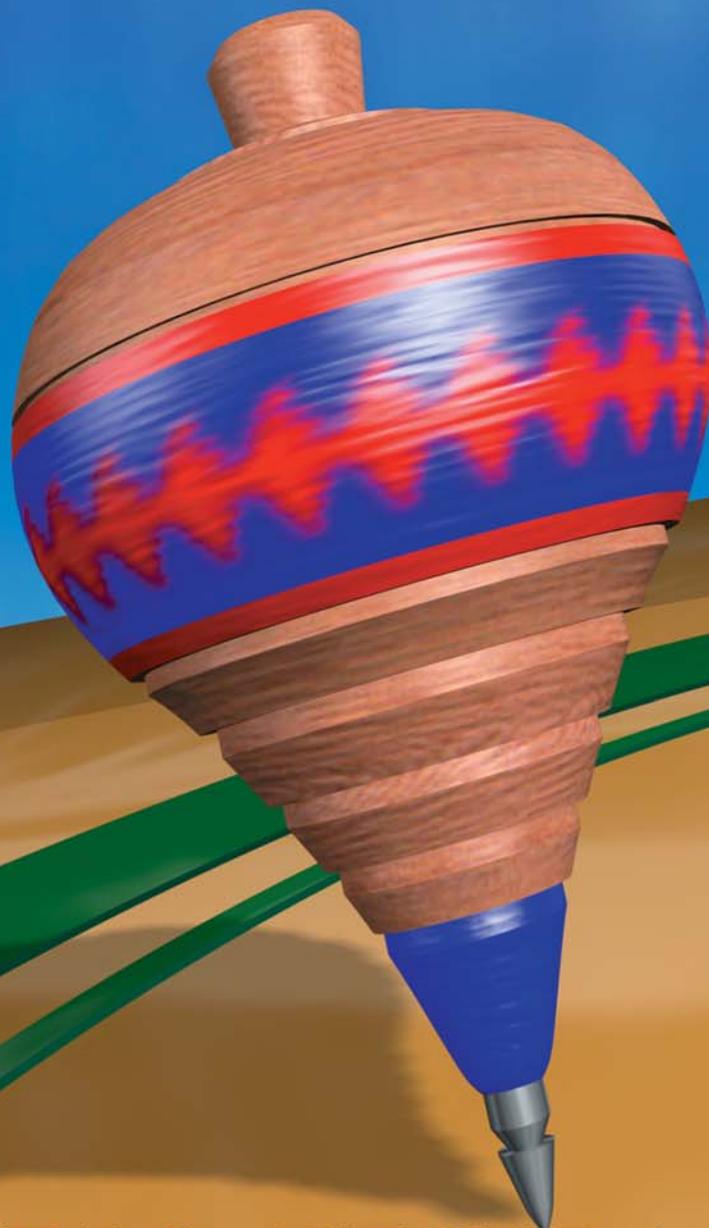
## Socios Patrocinadores



## Socios Colaboradores



*NO LE DÉ  
MÁS VUELTAS*



*SE LO ASEGURA*



PREVISION ESPAÑOLA  
SUR

[www.previsur.es](http://www.previsur.es)

PASEO DE COLÓN, 26 TLF.: 95 459 32 00. SEVILLA